

黎明山華人浸信會

RICHMOND HILL (CHINESE) BAPTIST CHURCH



廿五週年堂慶主日  
聯合崇拜

25<sup>th</sup> Anniversary  
Joint Worship Celebration

2016·5·29

黎明山華人浸信會  
廿五週年堂慶主日聯合崇拜  
2016年5月29日

---

|  |               |           |
|--|---------------|-----------|
| 序樂   |               | 眾坐        |
| 歡迎及報告  |               | 袁牧師       |
| 宣召   | 以賽亞書 12:2     | 主席        |
| 「看哪！神是我的拯救；我要倚靠祂，並不懼怕。<br>因為主耶和華是我的力量，是我的詩歌，祂也成了我的拯救。」 |               |           |
| 祈禱   |               | 主席        |
| 頌讚   |               | 會眾        |
| 獻詩   | “同來向主唱讚美歌”    | 詩班        |
| 讀經   | 馬太福音 16:13-20 | 主席        |
| 講道   | 我們：被呼召的一群     | Duguid 牧師 |
| 靜思   |               | Duguid 牧師 |
| 誦讀約書宣言   | - 第 8 頁 -     | 教牧同工      |
| 回應詩歌   |               | 會眾        |
| 感恩及奉獻祈禱  |               | 主席        |
| 讚美詩  |               | 會眾        |
| 祝福   |               | Duguid 牧師 |
| 阿們頌  |               | 會眾        |
| 結束祈禱及切蛋糕儀式   |               | 教牧同工      |

---

主席：何展鵬執事

講員：Barry Duguid 牧師

傳譯：冼景業牧師

領詩：李仕宏弟兄

司琴：吳偉基弟兄

詩班指揮：周浩輝弟兄

詩班司琴：鄭郭顯慈姊妹

迎賓：陳黃淑彬姊妹

徐人樹弟兄

招待：陳何詠端姊妹

陶楊鳳貞姊妹

陶瑞官弟兄

劉李燕菁姊妹

黃馮慧芳姊妹

黃仁康弟兄

王伍婉芬姊妹

黃陳淑蘭姊妹

攝影：林永砦弟兄

錄影：龍國英弟兄

---

參加崇拜聚會，請關掉手提電話或傳呼機，專心仰望神並讓祂更新我們的生命。

RHCBC 25th Anniversary Joint Worship Celebration  
May 29, 2016

---

|                                  |  |               |
|----------------------------------|--|---------------|
| Prelude                          |  | All Sit       |
| Welcome & Announcement           |  | Rev. Yuen     |
| Call to Worship                  | Isaiah 12:2  | Chairperson   |
|                                  | “Surely God is my salvation; I will trust and not be afraid.<br>The Lord, the Lord, is my strength and my song; he has become my salvation.” |               |
| Prayer                           |  | Chairperson   |
| Hymns of Praise                  |  | Congregation  |
| Hymn Presentation                | “Sing to the Lord a Joyful Song”   | Choir         |
| Scripture Reading                | Matthew 16:13-20   | Chairperson   |
| Sermon                           | “You Have Been Called Out”   | Rev. Duguid   |
| Moments of Silent Reflection     |  | Rev. Duguid   |
| Covenant Reading                 | - Page 9 -   | Pastoral Team |
| Hymn of Response                 |  | Congregation  |
| Thanksgiving and Offering Prayer |  | Chairperson   |
| Doxology                         |  | Congregation  |
| Benediction                      |  | Rev. Duguid   |
| Amen Chorus                      |  | Congregation  |
| Closing Prayer & Cake Cutting    |  | Pastoral Team |

---

|                    |  |
|--------------------|--|
| Chairperson        | Deacon Derek Ho  |
| Speaker            | Rev. Barry Duguid  |
| Interpreter        | Rev. Dr. Bernard Sin   |
| Praise Team Leader | Norman Li  |
| Pianist            | Eric Ng  |
| Choir Conductor    | Eric Chau  |
| Choir Pianist      | Ruth Cheng   |
| Greeters           | Lillian Chan, Wilson Tsui  |
| Ushers             | Janet Lau, Elsa Chan, Susanna Wong, Kenny Wong<br>Sui Kwen Tau, Fung Ching Tau, Doris Wong, Lydia Wong |
| Photographer       | James Lam  |
| Video Recording    | Lockey Lung  |

---

Please turn off your cell phones and other electronic devices.  
Let us focus on God and let Him touch our lives afresh this morning!

## 獻詩 Choir Presentation:

---

### 同來向主唱讚美歌

### Sing to the Lord a Joyful Song

曲/詞 Music/Words: Hal H. Hopson 粵語詞 Words in Cantonese: 周浩輝

歡唱奇妙光輝主宰，共鳴心聲  
共唱頌哈利路亞

萬民來頌讚歡呼唱歌  
讚美歌唱，哈利路亞

浩瀚大愛，賜福永享  
奇妙宇宙，耀我心盡明亮  
造物上帝，賜真美善  
人類高歌愛顯彰

歡唱奇妙光輝主宰，共鳴心聲  
共讚頌哈利路亞  
高聲歡呼，共頌讚哈利路亞

相信救主基督深恩  
相信救主，稱讚救主  
稱讚救主基督廣闊深恩  
哈利路亞，哈利路亞

Sing to the Lord a joyful song, lift up your hearts  
Sing alleluia, alleluia

Shout His praises, people everywhere  
Alleluia, alleluia

Praise Him for life, for rest and food  
Praise Him for eyes and ears to sense His world  
Praise Him for love and all that's true  
For all these things we praise Him.

Sing to the Lord a joyful song, lift up your hearts  
Sing alleluia, alleluia  
Alleluia, alleluia, alleluia (repeat 4 times)

Sing to the Lord a joyful song  
Sing to the Lord, sing to the Lord  
Alleluia, alleluia  
Alleluia, alleluia!

## 報告事項：

1. 歡迎主內弟兄姊妹及來賓，參加主日崇拜。新來賓在崇拜後，請移玉步到大堂西翼之迎賓桌，本會牧者及執事代表，將與各位見面並致送紀念品。
2. 禮堂及大堂設有奉獻箱，奉獻乃是基督徒當盡的本份。請記念神家需要，並按聖經教導，實行十份納一，忠心奉獻。如用支票，抬頭請寫「RHCBC」。未領有奉獻編號或第一次奉獻者，請到圖書館門外的財務部報告板，取用一個奉獻編號貼紙。貼紙分成兩部份，請把貼紙上半部貼在奉獻封上，並在封上填寫詳細地址及電話號碼，連同奉獻放入奉獻箱；另一部份則保留作個人紀錄。
3. 祈禱乃基督徒最優先的屬靈服侍，是教會各事工的能力泉源。為了實現一個教會的理念，現逢週三晚 8:00-9:30，舉行中、英文堂「家庭祈禱會」，會為到不同的事工禱告：第一週為基教部/崇拜部、第二週為關顧部/兒童部/資料部、第三週為宣教部/外展部、第四週為教會領袖/節目活動部/供管部/財務部。請携同你的家人一同來參加。會提供翻譯。讓我們一起，同心合意為神的國祈禱。
4. \* 2016 年教會通訊錄在西翼派發，登記在通訊錄內的每個家庭可獲派一本，謝謝。
5. \* 長者及家庭戶外遊活動，於 6 月 11 日（週六），上午 10 時至下午 2 時，在列治文山的 Phyllis Rawlinson Park 舉行。費用：每位 \$5，長者免費。今日開始報名。
6. 請全體會眾，於崇拜後整理禮堂座椅。
7. 今週代禱事項：
  - 為着神過去廿五年來對祂的教會信實看顧來獻上讚頌，求神繼續引導教會作明亮燈臺，將生命之道表明出來。
  - 為患病的肢體禱告。求主讓醫生有正確的診斷和合適的療治，並賜下心靈的平安與十足的信心來面對。
  - 為今年夏天有兩隊壘球隊感謝神；內中有 9 位仍未信主的朋友。求主使用壘球隊員幫助他們認識基督。

## 其他消息：

1. 嚴建平博士創辦的 Centre for Mentorship and Theological Reflection 於 6 月 4 日（週六）晚上 6:00-9:00 舉辦十八週年慶典。今年主題為“Let the Fire of Mission Burn!”，內容包括講座及敬拜。講員包括嚴建平博士、區應毓博士及 Dr. Robert Henry。請登入 [www.dennisngiencentre.ca](http://www.dennisngiencentre.ca) 查閱詳情。

## 下週司職人員：

主席：李仕宏弟兄  
領詩：吳李嘉珮姊妹  
詩班指揮：郭顯揚弟兄  
迎賓：余趙懿雯姊妹  
招待：岑王少梅姊妹  
黃李玉卿姊妹  
盧陳潔美姊妹  
主餐輔助：李振良執事  
杜翊文弟兄  
陳永法弟兄  
講員：冼景業牧師  
司琴：吳偉基弟兄  
詩班司琴：梁振宗弟兄  
葉馮淑英姊妹  
岑兆光弟兄  
葉星輝弟兄  
盧炯釗弟兄  
周甄淑玲姊妹  
譚馬麗娟姊妹  
鍾梁艷菊姊妹  
衛陳麗容姊妹  
黃顯明弟兄  
高朔弟兄  
謝文煥弟兄

## 主日崇拜講題預告：

| 日期  | 備註 | 講員    | 講題     |
|-----|----|-------|--------|
| 6/5 | 主餐 | 冼景業牧師 | 逾越節與主餐 |

## ESC Family News & Highlights:

1. Welcome to the Church Anniversary Joint Worship. Please note that there are NO Sunday school or children programs.
2. CSC & ESC joint “Family Prayer meeting” is held every Wednesday from 8:00 to 9:30pm. Translation is provided. Let us pray in one accord for His kingdom!
3. 2016 Church Directory is available for pick up at West Wing today. One per family if your name is in the directory.
4. The Seniors and Families Outing is on June 11 from 10am to 2pm at the Phyllis Rawlinson Park in Richmond Hill. Fee: \$5 per person; seniors are free. Registration starts this week.
5. Dr. Dennis Ngien sincerely invites us to attend the following workshop, which is organized by Centre for Mentorship and Theological Reflection:  
Theme: Let the Fire of Mission Burn!  
Date: Saturday, June 4  
Time: 6:00pm to 9:00pm  
Venue: Tyndale University College and Seminary Chapel (3377 Bayview Avenue, North York)  
Admission is free  
Please reserve time to attend the workshop.
6. Chair stacking: whole congregation; CSC for the month of June. Thanks!

## Prayer Items of the week:

- Praise God for His faithfulness, protection and provision in the past 25 years. May our Lord continue to guide us moving forward, letting this lamp-stand continue to shine for His glory!
- Pray for those who are sick among us: may the doctors make the right diagnosis and prescribe appropriate treatments! Pray that they have peace and faith in God as they go through the healing process.
- Give thanks to God that we have two softball teams this summer and that there are nine non-Christian players with us; pray that softball teams will be instrumental for them to know the Lord Jesus Christ!

## Next Week's Sermon details:

**Speaker:** Rev. Barry Duguid

**Focus:** Prayers, Testimonies and the Lord's Table

## 各堂聚會資料 **Our Multiple Services** :

| 上週人數<br>Last Sunday Attendance  | 中文堂<br>CSC | 英文堂<br>ESC | 兒童部<br>Children   |
|---|------------|------------|---|
| 崇拜<br>Worship   | 194        | 118        | 大組活動 Activities:<br>12 + 4 導師 helpers<br><br>崇拜及小組時間<br>Worship & Small Groups:<br>18 + 10 導師 helpers |
| 主日學<br>Sunday School  | 78         | 56         |   |
| 英語尋道班<br>ESC Seekers  | --         | 9          |   |
| 國語尋道班<br>MEBS†  | 13         | --         |   |
| 上週三中、英文堂「家庭祈禱會」: 11<br>CSC & ESC joint "Family Prayer meeting" last Wednesday: 11     |            |            |   |
| 上週奉獻總數 Last week Offerings: \$34,664.00<br>累計奉獻總數 Accumulated offerings: \$271,029.60 |            |            |   |

† Mandarin Evangelical Bible Study

## 約書宣言

順著聖靈的帶領，我們憑信心接受主耶穌作我們的救主，又因表明信心，我們奉聖父、聖子、聖靈的名接受了浸禮，如今我們嚴肅並歡樂地在神、天使及眾人面前，彼此訂約宣告，在主裡成為一個身體，因此，藉著聖靈的幫助，我們實行以下：

1. 在基督的愛裡一同合作；
2. 努力追求真道、聖潔、公義與憐憫，使本會及神的國度有所進展；
3. 遵守聖禮與實行聖經的教訓，使教會興旺，靈性增長；
4. 善用神所託付我們的資源，包括屬靈恩賜，時間與金錢；經常樂意供給本會事工及一般費用，支持世界福音傳播工作，及幫助有需要的人。

我們亦實踐：

1. 維持個人及家庭靈修；
2. 以同一信仰培育下一代；
3. 幫助親友踏上得救的途徑；
4. 待人接物謹慎負責，作世上的鹽和光；處事公平，守約，有良好生活見証，熱心效勞神國度的事工。

我們更要：

1. 以基督的愛彼此關顧；
2. 彼此代禱；
3. 在憂患疾病中互相照應；
4. 培養基督徒應有關懷之心及禮貌的言辭；
5. 不輕易動怒，常常與人和好相交，要留心我們救主的教導和榜樣。

倘若遷居，就應盡快找尋一所地方教會，繼續發揚此約書的精神及遵守神的話語為生活原則。謹此宣告，願神鑑察幫助。阿們。



## CHURCH MEMBER'S COVENANT

Having been led, as we believe, by the Spirit of God to receive the Lord Jesus Christ as our Saviour, and on the profession of our faith, having been baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, we do now in the presence of God, angels and this assembly, most solemnly and joyfully enter into covenant with one another, as one body in Christ.

We engage, therefore, by the aid of the Holy Spirit:

1. To walk together in Christian love;
2. To strive for the advancement of this church and God's kingdom in knowledge, holiness, compassion, justice, righteousness and mercy;
3. To promote the prosperity and spirituality of Christ's church by upholding His ordinances, practicing discipline and following biblical teachings;
4. Through the resources entrusted to us - spiritual gifts, time, and finances, to contribute cheerfully and regularly to the support of its ministry and general expenses, the spreading of the Gospel among all nations, and the relief of those who are in need.

We also engage:

1. To maintain family and personal devotions;
2. To educate our children in the faith;
3. To seek the salvation of our kindred and acquaintance;
4. To walk carefully and responsibly in the world, to be salt and light in society, to be just in our dealings, faithful in our engagements, exemplary in our lifestyle, and to be zealous on our efforts to advance the kingdom of our Saviour.

We further engage:

1. To watch over one another in Christian love and concern;
2. To remember each other in prayer;
3. To aid each other in sickness and in distress;
4. To cultivate Christian sympathy in feeling and courtesy in speech;
5. To be slow to take offense, but always ready for reconciliation and mindful of the teaching and example of our Saviour.

We moreover engage that when we move to a different location, we will, as soon as possible, unite with some other church where we can carry out the spirit of this covenant and the principles of God's Word. Amen.

RHCBC 2016  
SUMMER RETREAT

# AN OPEN D O O R BEFORE US

July 22 – 24, 2016

Speaker for ESC:  
Rev. Richard Choy

Niagara on the Lake  
Niagara College  
137 Taylor Road

黎明山華人浸信會  
2016年教會退修會

# 敞開的門

2016年7月22-24日

中文堂講員：  
鄒永恆博士

Niagara on the Lake  
Niagara College  
137 Taylor Road



# 2016年教會退修會 RHCBC RETREAT

## 地點 Location:

Niagara College Residence & Conference Centre –  
Niagara-on-the-Lake  
137 Taylor Rd  
Niagara-on-the-Lake, Ontario  
L0S 1J0

\*\* 從教會出發，需時約 90 分鐘車程 approx. 90-min drive from RHCBC

<http://www.stayrcc.com/properties/view/index/Niagara-on-the-Lake/Accommodations/>

教會退修會於 7 月 22–24 日，在 Niagara-on-the-Lake 之 Niagara College 舉行；主題是「敞開的門」。晨鳥優惠，延至今天截止。

每個單位都是兩睡房設計，可住 4 人。每間睡房設有雙人床、書桌椅、電話，和已連接至互聯網。單位內有電視、微波爐、電冰箱、小廚房，及有淋浴設備的衛生套間。

樓下大堂每日免費供應簡便早餐，有鬆餅、曲奇餅、咖啡及茶。免費泊車。由於食堂正值裝修，故沒有膳食提供。

退修會星期六的節目活動安排分兩時段：上午 9-12:30 時和晚上 6-10 時；下午 12:30-6 時為自由時間。

Church Retreat is July 22-24 at Niagara-on-the-Lake Niagara College. Topic is “An Open Door Before Us”. **Today is last day for early bird discounts.**

Each suite comes complete with two separate bedrooms, each with an over-sized double bed, work space (desk and chair), television and telephone. Also included is a kitchenette with microwave, refrigerator and dining area, plus a three-piece private washroom (stand up shower, sink, and toilet).

Two-bedroom suite rate includes FREE daily continental breakfast, parking, high speed (wired) Internet and local telephone calls. Since the college cafeteria is not available, meals are not provided.

The Saturday program is from 9am - 12:30pm and 6 - 10pm. 12:30 - 6pm is free time.

## 教牧及辦公室人員表 Pastoral & Staff

|  | 內線<br>Ext. | 電郵地址 Email                                  |
|--|------------|---|
| 顧問牧師：嚴建平博士<br>Advisory Pastor: Dr. Dennis Ngien                    |            | dngien@tyndale.ca<br>416-226-6620 ext. 2763 |
| 署理主任牧師：Barry Duguid 牧師<br>Interim Senior Pastor: Rev. Barry Duguid | 102        | bduguid@rhcbc.org                           |
| 中文堂教牧：袁廣明牧師<br>CSC Pastor: Rev. Jack Yuen                          | 104        | jyuen@rhcbc.org                             |
| 中文堂教牧：冼景業牧師<br>CSC Pastor: Rev. Dr. Bernard Sin                    | 106        | bsin@rhcbc.org                              |
| 英文堂實習傳道：甘國基弟兄<br>Pastoral Intern: Chris Kam                        | 105        | ckam@rhcbc.org                              |
| 英文堂實習傳道：黃基諾弟兄<br>Pastoral Intern: Elijah Wong                      | 107        | ekwong@rhcbc.org                            |
| 教會幹事：趙翁潔雲姊妹<br>Administrator: Valentine Chiu                       | 101        | vchiu@rhcbc.org                             |
| 辦公室助理：潘陳偉凌姊妹<br>Office Assistant: Elaine Poon                      | 115        | epoon@rhcbc.org                             |
| 社區服務部統籌：王谷莉萍姊妹<br>Community Services Coordinator: Angela Wong      |            | community@rhcbc.org<br>(905) 508-8354       |

### 《黎明山華人浸信會使命宣言》

使萬民作主耶穌的門徒，  
用聖經的真理裝  
備他們，  
並且建立健康的教會，  
就是基督的身體。

### The Mission of RHCBC

“To make disciples of all Nations,  
by equipping them with the Word of God  
and through building healthy churches,  
which is the Body of Christ



黎明山華人浸信會

RICHMOND HILL (CHINESE) BAPTIST CHURCH

136 Hillsview Drive, Richmond Hill, ON L4C 1T2

[www.rhcbc.org](http://www.rhcbc.org); Tel. (905) 508 0901